美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞報業電視傳媒集團
美南新聞日報(總社)・華府新聞日報・達拉斯日報
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

分類廣告 C1
YELLOW SHEET

全美最大华裔独立多媒体集团・报业・电视・黄页・移动传媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
E-Newspaper: www.scdaily.com wechat : AD7133021553
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com
5月27日 星期四

美南新闻网站 www.scdaily.com
美南日報 Southern Daily News www.scdaily.com
美国国际贸易中心 International Trade Center
美南国际电视网 Southern Television
美南印刷厂 U.S.A.Printing www.scdaily.com
休士顿黄页 Houston Chinese Yellow Pages www.scdaily.com
休士顿旅游指南 Houston Travel Guide

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一週 1 wk	二週 2 wks	三週 3 wks	一月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD 一通電話，萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳眞,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310
Fax (傳眞): 832-399-1355
Email(電郵): cla@scdaily.com
Wechat(微信): AD7133021553
Click(上網): www.scdaily.com
Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday: 8:30am-5:30pm
Saturday: 9am.-12pm
上班時間:
週一至週五: 上午八時至下午五時
週六: 上午九時至十二時

e-paper: www.scdaily.com 點 "分類廣告"

美南新聞分類廣告 公告欄
主頁 **scdaily.com** 下方**美南廣告 AD**
是最受歡迎的 **招工/買賣/宣傳** 最佳平台
www.scdaily.com/cla/ClaAD.pdf
只要您已刊登美南新聞分類廣告
即可享有刊登一次『**10元**』的特價活動
請微信: **AD7133021553**
或致電: **281-498-4310**

We are Daily Newspaper Related ADS

***快餐店,薪優**
位Humble區
『**薪優**』誠請
全工炒鍋、炒麵
可以提供住宿
意者請電:
917-291-5895

***招 聘**
糖城堂吃外賣店
誠請**外送員**和**炒鍋**
各一名.
有意者聯系:
832-277-2317

***黃金水餃請人**
中國城黃金廣場內
薪優誠請**廚房員工**
全工. 需有身份
請11am-9pm來電:
713-270-9996
281-881-9885

***黃金茶寮,薪優**
●樓面: 請 **周末帶位**及**傳餐人員**
●點心部: 請
有經驗做點心人員
2pm後電或親臨**舊店**:
281-495-1688
10600 Bellaire#105

***東雲閣請人**
誠請有經驗
炒鍋師傅,做點心員,
周末企檯及傳菜
有意者請電:
713-360-6095

***糖城中餐館**
誠請**前台和外送員,**
全工或半工均可,
需英文流利,可報稅.
有意者請電:
832-866-2625

***誠聘(中國城)**
●**廚房師傅/炒焗**
●**廚房幫工/打雜**
周一到周五
有意者請電:
281-781-9389
未接請短信稍後再覆

***美式中餐廳**
『**高新**』誠聘
熟手炒鍋, 打雜
全工或半工企台
餐廳位於Cypress
意者請電話:
832-696-7902

***Mall 內快餐**
Houston and Dallas
誠請以下職位
1. **前台服務人員**
2.**經理助理**. 3.**經理**.
55歲以下. 能搬遷更好.
意者請電:
832-726 2629

***Sugar Land川菜館招人**
1. **幫廚**: 主要負責抓碼和簡單炒鍋,
有經驗者薪優.
2. **服務員** fulltime 或 parttime,小費好
聯系電話:**832-380-9063**
或 者: **510-423-8108**

"友情客串" 餐館請人
誠聘**炒鍋,燒烤師傅**
有意者請聯系**832-633-8318**
地址: 9889 Bellaire Blvd D238.
Houston TX 77064

***糖城餐館請人**
堂吃外賣店
誠請 **企台、**
廚房打雜兼抓碼
及**外送員** 各一名.
意者請電:
281-313-3300

***中餐館請人**
Pearland **Buffet**店
誠請**企檯,收銀帶位**
炒鍋,廚房幫手.
意者請電:
281-741-4269

長今韓國餐館
Jang Guem Tofu & BBQ
急徵 urgent need of
全工廚房 **Cooker &**
Dishwash, Server
請Eamil或親臨:
tofu3528@gmail.com
3528 Hwy-6,
Sugar Land, TX 77479

四川美食餐館
位於Victoria
誠請**炒鍋, 打雜**
可提供住宿
有意者請電:
361-573-6600
361-649-7476

***Zcounter 亞洲餐館請人**
位Corpus Christi 聘經驗 **1 Chinese Wok,**
1 Grill Cook: Sautee, Fry, Flat Top,
Net pay after tax $3,700. Provide living space,
2meals. under 50 years old & speak English
聘熟手**中餐炒鍋,燒烤師傅**: 會煎炸及抓碼.
50歲以下,會英文. 稅後淨入$3700,
供住及二餐. 請電: **361-876-9634**

珍寶海鮮城 誠聘
企檯 、帶位 、 點心推車 、傳餐
需少許英文
~~ 以上小費好, 全工或半工均可 ~~
● 另請**點心師傅**
請電:**281-988-8898** 或親臨面談
11215 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

***貝城快餐店**
招請**打雜**及**包外賣**
每天$100,包吃包住,
離休士頓4個小時車程,
灰狗巴士從終點站到貝
城終點站,試工包車票.
225-772-8584
225-202-1157

***外賣店請人**
位290cypress,
離中國城20分鐘,
誠請**炒鍋、油鍋,**
意者請電:
832-330-1775
如果沒接,請短信

***金山餐館請人**
位Downtown誠請
●**企檯, 抛鍋, 抓碼**
~以上新水好~
意者請電: 阿泰
916-529-7337
2001 Jefferson
Houston, TX 77003

***中餐館請人**
位610/290交界,
離中國城20分鐘,
誠請
有經驗**炒鍋**及**幫炒**
全工或半工均可
有意者請電:
713-577-9039

***美式中餐館**
誠請**企檯,外送員**
工作簡單,薪資優厚
詳情請聯系電話:
832-277-2317
未接請短信稍後回復

***奧斯汀餐館**
誠聘 **Cashier,**
企檯, 炒鍋,
打雜, 幫廚, 洗碗.
有意者請電:
737-843-8186

***餐館誠請**
油鍋, 打雜, 洗碗工
各一名
45南,近明湖區
意者請電:
832-206-1789

***Buffet中餐館**
大機場附近布菲店
誠請**企檯**
全工或半工均可
意者請電:
832-993-0116

***粵菜餐館,薪優**
東禾酒家請人
中國城,敦煌廣場內
誠請**炒鍋**和**企枱**
抓碼和**油爐**
意者請電:
713-981-8803

中國城中餐館
誠 聘
企檯, 炒鍋, 抓碼
會越南話更佳
意者請電:
713-271-3122

Lam Bo Buffet
誠請 熟手**炒鍋.**
廚房幫廚 ,傳菜
企檯,帶位,懂英文收銀
有意者請電或親臨:
6159 Westheimer
Houston, TX 77057
713-783-6838

中式快餐店
請**英文流利收銀員**
全工或半工均可
位Westheimer / Dairy Ashford
意者請電: 周先生
832-308-8132

糖城美式餐館
請全工和半工
收銀帶位、企枱
和外送員
需英文流利
意者請電:
281-242-7728

***糖城中餐館**
位糖城Sugar Land
請●熟手英文流利
收銀接電話,企檯
●送外賣
以上全工/半工均可
832-946-0030

***餐館招聘**
油鍋,助炒和炒鍋,
工資面議,包吃包住
離休斯頓2小時車程
聯系電話:
210-380-2645

***快餐店請炒鍋**
Westheimer/8號
近中國城
誠請全工炒鍋
聯系電話:羅先生
281-682-6668

***中餐館請人**
誠請**炒鍋**(略懂英文),
油鍋, 送外賣,
英文流利**周末收銀員**
近中國城. 意者請電:
832-661-8881
5920 Bellaire Blvd
Houston, TX 77081

中餐館請人
誠聘**半工外送員**
有經驗,可報稅
離中國城15分鐘
4670 Beechnut
意者請電:
713-307-2882

壹點心,誠聘
點心師, 點心幫工
經理, 服務員, 老墨
全工/半工均可
距中國城20分鐘
意者請電: Jeff
718-200-5000

***西北區餐館**
Cypress 1960
誠 請
全工接電話打包
意者請電:
713-302-0321

***西北區餐館**
誠請 **炒鍋,**
熟手抓碼、企枱
請電聯:
281-966-5342

***餐館招收**
全工打台, 收銀,
外賣, 打雜, 油鍋.
薪優,面議!
位Spring,249與99交界
聯系人:林先生
832-310-0739

SINH SINH
位中國城,中國餐廳
誠請**炒鍋 、打雜**
抓碼, 粉麵 及**企檯**
請下午3點後電:
713-459-1501

***餐館誠請**
有經驗**收銀帶位,**
外送員,企枱。
意者請電:
832-466-3511

路州餐館請人
路州Shreveport
中餐堂吃店, 誠請
炒鍋, 企台, 油鍋,
洗碗 各一名.
意者請電:
832-819-8111

美式中餐館
位6號/290,誠請各一名
全工炒鍋，企台,
半工周末外送員,
半工炒飯撈面師傅
以上需報稅。不包住宿
有意者請電:
713-213-0086
832-593-6688

KATY中餐館
誠招**炒鍋,**
薪優, 需報稅.
意者請電:
281-665-9299

薪優,餐館請人
外賣店
誠 聘 **打雜**
909 Southmore Ave
Pasadena, TX 77502
有意者請電:
713-818-0335

2022年休士頓黃頁 開始登記了
9/10 截稿
請電: **281-498-4310**
微信: **AD7133021553**
Email: **YP@scdaily.com**

日餐高新誠聘
壽司師傅一名
近糖城
意者請電:
832-373-8933

***日本餐館誠請**
壽司師傅,助手,廚房助手
全工/半工均可
近醫學中心
有意者請電:
713-533-9098
832-768-0299
713-838-9812

KATY日餐
『**高新**』聘請
●Sushi Chef
●有經驗全工半工
企檯及帶位.
意者請電:
281-301-1998

路州日餐,高薪
離休士頓2小時,包食宿
高新 聘**炒鍋,壽司幫手**
鐵板,企台,洗碗,打雜,
以上無需經驗,可培訓.
午休2小時。
●另請**住家褓姆**,帶4歲
小女孩. 意者請電:
337-764-7736

日餐店請人
誠招**小菜師傅**
有相關經驗優先,
不會可教。
聯系人: Vincent
408-901-9571

***HEB超市內壽司吧請人**
Sushi Chef & **Kitchen Helper**
Full time & Part time. Little bit English is OK
Medical Center/ Hwy-288 / Rice University
Please call: **832-808-0206**
誠請全工/半工**壽司師傅**及**廚房幫手,**
懂少許英文即可,近醫學中心及Rice大學

超市壽司吧,高薪
『**高新**』誠徵
壽司師傅,助手,打雜
有責任心者,男女不拘
提供食宿,須報稅.
有意者請傳簡訊至
832-401-9179
位New Caney,TX77365
離中國城約45分鐘路程

Qin Dynasty
城中區中日餐館誠請
●**半/全工有經驗企檯,**
英文流利,懂酒水.
●另請**外送員**:
熟悉醫療中心,需報稅.
請下午3-5點親臨:
5115 Bufflo Speedway#900
713-660-8386

路州全日餐
Lake Charles
『**高新**』誠請
壽司師傅,學徒
廚房師傅,油鍋打雜,
全工企檯.
包吃包住,意者請電:
832-605-2131

KATY日餐
誠請 以下熟手
企檯、 帶位
Part time/Full time均可
另請**洗碗師傅**
意者請電或
短訊(無人接聽時)
832-232-1001

日餐招餐廳經理
英文一定要好,
兩年以上管理經驗,
能報稅.
意者請電:
832-350-1571

高級日本餐館
●經驗**經理,壽司師傅**
●經驗 **企檯**及**帶位**
全/半工均可,需工卡.
意者請親臨或電:
713-781-6300
6345 Westheimer,
Houston, TX 77057

日本餐館請人
Boston Mall內日餐
請 **經理、經理助理,**
Sushi 師傅
意者請電:
832-726-2629

日本餐館請人
有經驗 **經理、 企檯**
壽司師傅、炒鍋.
需有工卡,薪水面談.
有意者請電:
832-715-4753
832-969-5588

西南區賺錢
中餐館出售,無外送.
離中國城15分鐘,
2000呎, 租金$2200,
生意穩定,設備齊全,
收入2萬,售價4萬.
意者請電:非誠勿擾
832-755-0022

***賺錢美式中餐**
因家中有人生病,
無心經營,Katy以北,
賺錢美式中餐外賣出
售,房租1850包水費
物業管理費,垃圾費,
營業6天,生意3.5.
售價10萬,非誠勿擾.
電:**832-966-6616**

海鮮餐廳轉讓
位Westheimer.
Target門口,
生意穩定,人流量大
設備齊全,有酒牌,
意者請電:
646-341-7189

中國城賺錢餐館
轉讓.面積適中,
房租低,設備齊全,
本店生意不錯,
很適合做面食店,
早餐店.
誠心買店者請聯系
346-397-6982

Kroger壽司吧
轉讓, 近中國城
易經營,收入穩定,
年收入五萬以上
售價 :$25,000
位11565 Hwy-6 S.
Sugar Land, TX 77498
電:**832-664-1410**

Sushi Restaurant for Sale
Location: Hwy-6 North, TX 77084
●$700,000 Annual sales
●$180,000 Sales price
●$4,700 Rent(plus NNN), 1,800 Sqft
●Lease term until 2027
Owner financing available, very good location
Many regular customers
Business is doing well during Covid.
Please **text** first :**713-206-2048**(英文)
賺錢壽司餐館出售:機不可失$$$$$
一年營業額70萬, 僅售18萬
1,800呎, 地點極佳.$ 4,700租金(加上NNN)
租期至2027年,業主可貸款,
很多老客户.新冠肺炎疫情期间生意很好

壽司吧 收入好,價格好,容易經營
Kroger超市內壽司吧! 機會難得.
每周收入$2700-$3000
Kroger Sushi Bar for Sale
Spring, TX 77386. Easy To Manage!
Good area, Good Price, Good Income!
Selling at a decent price!
Please call: **936-828-9110**
936-521-9698 936-525-8387

***Deli Restaurant For Sale**
東主 Retiring退休快餐速食店出售
生意很好,評價極佳
在辦公大樓內,近NRG,
疫情期間,生意很好
Please call (**English**):
832-228-4768

賺錢老美中餐館
出售. 約1400多呎
位Katy區,十幾年老店
生意穩定.房租3340
包水和管理.撿便宜店
的,閑打聽的勿擾.
聯系電話:
832-583-6888

***糖城餐館出租**
附設備,若您想**用最低**
的成本,自己當老板,
這是一個絕佳的機會
剩4年租約,加上5年續
簽選擇.現在可出租,並
在租期結束時選擇購買
意者請電: Suzie
713-261-8255

Real Estate 房地產租售

賺錢旅館
蓋文斯頓25房年營$55萬 地1.8畝,售225萬.
休士頓76房年收60餘萬, 地1.67畝, 售290萬.
布希機場,117房,七層 年收120萬, 售550萬.
路州88房,年收70萬, 2.9畝,售229萬. 黃經紀
832-348-7824

漢明頓公寓租
位中國城,
一室一廳一衛
陽台朝泳池
請聯繫: 孔女士
510-219-7726

休士頓民宿租 Houston Hostel USA
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱), 無限上網,傢俱水電包.拎包入住,免簽長約, **月租特優**. 最少1個月起《**感謝舊客戶推薦**》
Line/微信: **houstontours**
832-640-3888 Ruby 陳碧如

管家 家政助理 Housekeeper
管家 家政助理 Housekeeper

誠聘住家阿姨
做飯和衛生.精於做飯以浙菜(上海菜)和粵菜爲主. 年齡45歲左右, 勤快, 誠實, 干淨. 一周工作6天.薪優！
意者請電:
346-434-1411

誠聘做飯阿姨
馬上可以開始。工作干淨利索,喜歡做飯, 有責任心。要住家, 包吃住,薪優,有意者或者有朋友介紹的, 請微信聯系或電話:
usababy333
713-410-4900

住家或鐘點阿姨
家住醫學中心附近, 一周六天. 做飯(會煲湯)和簡單打掃.要求: 綠卡,醫療卡和已打新冠疫苗.薪優可議. 有意請聯系:
404-242-3962

*家政求職
高學歷,英語很好, 素質好,善烹飪, 會養生,懂長壽,脾氣好 絕對誠信可靠。 意者請將您的 要求和薪酬送到:
coolhelper128 @gmail.com

誠聘做飯阿姨
糖城Riverston要求會做家常菜,會煲湯,有責任心,有愛心.會做廣東菜的阿姨優先.有帶嬰兒寶貝經驗的阿姨優先.每周6天,可商量,交通自備. 有興趣者打電話聯.系:
347-379-6177

誠聘家務助理
會說中英文,會開車 有經驗,烹飪,小清潔, 有護照,可隨旅行.若需要能過夜,陪伴三個小孩(7歲男, 5歲4歲女) 時薪$15. 位Pearland
電: **818-399-8253**

住家育兒嫂/阿姨
誠聘住家育兒嫂/阿姨 來照顧約5個月大的寶寶, 主要職責照顧寶寶和做一頓晚餐。待遇優,坐標TX77375
請聯系: Michele
609-802-4868

誠聘住家阿姨
照顧三歲半小孩 燒飯和簡單家務 一周六天
家住Memorial
優薪面談. 請電:
713-377-2698

Katy區誠聘 住家阿姨,
做簡單家務, 需做早餐和晚餐, 照顧8個月寶寶, 需陪睡. 其他信息詳談
832-249-0011

*招育兒嫂
休斯敦,五月底開始, 協助照顧半歲的寶寶、做兩餐和簡單家務。要求不介意寵物狗,經驗豐富的阿姨,最好住家 薪資豐厚可商。
電:**832-980-5217**

聘長期住家阿姨
位德州Fort Worth市 時間: **2021/5/10**起 成員夫妻上班(已打疫苗) 2歲半女寶寶(上日託) 8月大男寶寶.工作內容照顧男寶寶,備簡單晚餐
聯絡方式 : 簡訊
512-496-1072

分類廣告專頁

*Evergreen Private Care 長榮私人護理中心急聘
Private Nurses and Caregivers Needed for V. I .P. Clients.
- Full-time and part-time opportunities
- Major Medical benefits
- Competitive pay
- Weekly Direct Deposit
- 24-hour clinical support
- In-services and supportive training
- Flexible hours
- MUST BE ABLE TO COMMUNICATE WITH ENGLISH SPEAKING PATIENTS

請速電: **281-320-1856** 爲"**貴賓客戶**"提供專屬的 **全職/兼職,護士及護理人員**,
我們提供醫療福利及具競力的薪酬 (每周直接存款付薪), 工作時間靈活.
24小時臨床支援, 能英文與病患溝通, 提供在職培訓.
https://www.evergreenprivatecare.com/caregiver-opportunities/

*產權保險公司
誠徵助理,
Full time & Part time
中英文流利
意者請Email或電:
lawresume2016 @gmail.com

*電子維修公司
誠 聘
全職網站維護人員
兼簡單維修工作.
需PHP/HTML經驗.
意者請電:
281-650-6136

*辦公室助理
近中國城
中英文流利
懂電腦Excel操作
請Email履歷至:
mikecarriertrans @gmail.com

西南區公司誠請
1.電腦打單 **cashier**
2.**辦公文員** 會excel 等.
需認眞仔細,有良好的英文溝通能力。
請電或email:
281-561-9985
732applications @gmail.com

*公司聘請
辦公室財務人員, Bookkeeping.
有一年的薄記經驗, 中英文流利。電話:
281-782-3280
Email: **hrwant36 @gmail.com**

木材公司請人
倉庫收貨出貨人員,
需懂基本英文,
周一至周五,
請電或Email履歷至:
281-561-9985
732applications @gmail.com

西南區餐具公司
誠請 英文流利
收銀、收、發貨員.
有經驗者優先,
需有合法身分。
●另聘可以來府上**做午餐一頓的阿姨**
有意請電: Lisa
713-539-8179

櫥櫃工廠誠聘
有經驗木工師傅
待遇優厚
有意者請致電:
713-413-8818

聘請會計
需懂操作Quickbook
有會計經驗,
懂Excel, Word
能英文說寫,工作認眞
Email: **susan@impressionbridal.com**
請電:**281-804-2027**

春卷廠請員工
大量聘請**男女員工**
需有(肺炎打針報告)
有意者請電: 劉小姐
713-548-7067
11920 Beechnut St
Houston, TX 77072

全職司機兼倉庫
26尺卡車普通駕照,
需一些英文和倉庫經驗
會Forklift.
地點: Houston.
請電或Email : Jimmy
626-255-8323
gaic@gaicusa.com

*地產公司誠聘
全職助理,中英文流利
熟悉辦公軟件,
公司位於中國城,
請電或Email:
281-529-5588
info@werlty.com

*公司招聘
近中國城零售店,招聘
營業員, 倉庫管理員
Full time/Part time
工作環境好,待遇優.
需英文溝通流利
聯系電話:
832-558-8888

方太集團美國
分公司休斯頓旗艦店
招聘**全職零售銷售專員**
需合法工作身份。
優渥福利,良好的薪酬水平,外加獎金。發送簡歷: **shun.ouyang @fotile.com**
電:**732-208-0877**

倉儲物流公司
休斯頓招聘**辦公室文員**
要求精通Excel,中英文流利,可以中文英文客服
2. 招聘**暑期實習生**:
會網頁制作,API開發, 數據庫管理者優先.
工作地點77063. 電話:
979-422-9482

NOW HIRING
Food Distributor
looking for **A/R**
Can speak English,
Chinese plus Vietnamese
call : Lily & Helen
713-383-8818

*誠徵A牌司機
Class A Driver
公司位休士頓德州-路州, 芝加哥, 賓州駕技熟,記錄良好
工作穩定,周薪.
意者請電:
562-413-6647

黃石公園度假
酒店, 誠聘
全職客房清潔員,
包住宿,底薪$13/小時
+季獎1000+$600
搬家補助,有福利,
意者請電:
832-704-0596

NOW HIRING
Food Distributor
looking for Full time
Warehouse Packer
Call: Helen & Lily :
713-383-8818

房地產開發公司
招聘 中英文流利,
公司助理/採購經理
有工作經驗,
男女不限,
意者請電 : 何生
281-223-9756

招聘倉庫管理
需英文溝通
及簡單電腦操作
招**零售店營業員**,
需英文溝通流利
倉庫位梨城. 電話:
713-269-3058

恆益門窗,薪優
誠徵**男性生產工人**
$13起薪,有合法身份
薪優. 意者請電:
832-629-1025
13715 Murphy Rd #D
Stafford, TX 77477

診所誠徵前檯
工作環境良好,
沒有經驗可培訓,
全工半工均可,需有工卡
必需說流利中文和英文,
英文能力良好者請電:
713-664-6608
713-995-8886

旅館請人
1. **維修人員**
2.**清潔房間人員**
男女均可
3.**櫃檯**: 日班或夜班
意者請電:
832-660-7063

*全職牙科助手
位中國城, 誠聘
牙科前後助手
~~ 可訓練 ~~
713-773-1300
txdentist101 @gmail.com

*SEAMSTRESS NEEDED
位Stafford,誠聘**女裁縫師**: 至少3年以上經驗
會工業車衣機,少許英文,一周40小時,
Minimum 3 years experience sewing on industrial straight stitch & overlock machines.
40 hrs. per week at **Stafford** location.
Need to speak a little English.
Please call : **281-617-7056**

*Immediate Hire! 工廠招工
Production worker wanted
- work at a cosmetic / pharmaceutical manufacturer
- work on product filling, capping, labeling, packing, etc.
- please call **281-835-8051** or email **sales@bio-medicalmanufacturing.com**

和樂公司 WELL LUCK *和樂公司, 薪優誠徵
貨倉工作人員: 具揀貨,下貨櫃經驗優先錄用
待優,享醫療保險,有薪假期,
及401K退休計畫
工作地點: **Houston, TX**
請將履歷表傳眞: **832-912-8999**
Email至:**RECRUIT@WELLUCK.COM**

*聘請油田機械師
需在懷俄明州的油田工作,
熟悉空氣壓縮機,
修井機等石油設備.
公司提供公寓,食物和交通。
請發簡歷至 :
mmo@greenreserveenergy.com

*NOW HIRING
Company @ Bush Int'l Airport looking for **Chinese Bilingual Logistics Coordinator** starting @ $18/hour. Previous trading/freight forwarding experience preferred.
Fluent English, Word, Exel, work permit required.
E-Mail resume:
SHANNONLIU@UCABINETINTL.COM

*Kroger Warehouse
Now Hiring
- **CDL Class A Truck Drivers** : with 1-year minimum verifiable experience/Home Daily
- **Warehouse Orderselectors**
- **Fleet Mechanics**
- **Warehouse General Mechanics**

Apply: **Jobs.Kroger.com**

*公司誠請員工多名
●會英文,懂電腦,**收銀及電腦出貨員工**,
一周五天,每小時$12元起,
升值空間大,需要報稅. 近中國城.
有意者電 : **281-306-2115**

*休士頓食品批發公司
誠聘 **銷售人員**: 可全職或兼職
底薪+佣金, 有無經驗均可.
可在家接單,中英雙語,電腦可培訓.
履歷請傳眞至 :**713-895-9663**
或電郵至:
debra@westlakewholesaler.com

*NOW HIRING
Produce Wholesale is hiring
●**Customer Service**
Near to China Town
Fluent in English and Chinese.
Email to:
kinginternational2011@gmail.com

裝修公司請人
誠請**有經驗的裝修工人**,
需要木工,牆體,瓷磚等師父及幫工,
有經驗者優先,待優。
聯系人:Richard
聯系電話: **832-778-0090**
832-212-2051

*Drilling Software Company
looking for
Multimedia Designer Intern
Knowledge and skills on
Adobe Creative Suite, Microsoft suite, film or video editing.
Send resume to:
hr@pvisoftware.com

* 糖城 好氏食品公司, 誠聘
職位: **全職倉庫人員**1名 (長期員工)
工資: 面議(電議) 法定假日休息
時間:從**8:30 到 5:00**(午休30分鐘),周末雙休
地點:糖城 Sugar Land
內容:主要負責幫助經理協調倉庫與辦公室的具體事宜,可以運50lb的貨品;備貨,點貨,出貨.
要求:**須工作認眞負責,有良好的溝通能力,會簡單英語. 有開叉車經驗者,有揀貨以及提貨經驗,有倉庫管理經驗者,會說流利英語者優先考慮。需合法在美工作,誠聘長期員工,酬薪面議,待遇從優。**
意者請電郵簡歷至: **steve@jascole.com**
或撥打Steve電話:**626-378-0092**

第一商業銀行 休士頓分行徵才
(First Commercial Bank Houston Br. Job Vacancy)
Deposit and Operation Officer
(存匯款作業專員)
中英文雙語;金融,會計或經濟相關科系畢業
(Good verbal and written communication skills in English and Chinese)
(Major in Finance, Accounting, Economics or related fields)
工作地點 : 位於休士頓市區.
意者請Email:
i927a@firstbank.com.tw

*Hiring Overseas Buyer
A Sugar Land based U.S.company looking for full time sourcing specialist.
Engineering background and 3+ year related work experience required.
Ability in reading mechanical drawing and electrial blueprints a plus.
Good communication skill & be fluent in both Chinese & English are essential.
We offer competitive salary and benefits. Email:
itihiring2021-SS1@yahoo.com
No phone call or in-person visit please.

暑期工作機會
辦公室文員:處理訂單,客服,聯係事宜.可培訓即刻上班,**半工,薪優**.
歡迎高中應屆畢業生,好學習,積極進取.
會說國語者請電詳談:
832-545-2349

汽車零件廠(工作地點在北達拉斯)誠徵
1.**機器設備維修保養人員一名**:稍懂英文,有機械或電經驗佳.
2.**模具維修保養人員一名**:稍懂英文,有車床、銑床經驗者佳.
3.**汽車零件銷售服務業務** :可訓練,對汽車業感興趣者優先考慮.
薪資面議,公司提供員工醫療保險、401K,季度及年終獎金。
有意者請將簡歷Email: **jeffc@tygproducts.com**
or Fax: **972-542-1689** Attn: HR Dept

軟件公司招聘
行政助理:大學學歷; 有身份,有相關工作經驗者優先. 中英文流利, 熟練使用辦公軟件, 認眞負責有耐心.
寄履歷表: **info@h3hinternational.com**
281-501-8621

An International Electronics Co
in Houston is seeking new talent to join our team.
Sr. Customer Service Representative / Logistics Specialist
- Bachelor's Degree or equivalent experience with business or supply chain background
- 1~2 years working experience
- ERP – SAP experiences are preferred
- Take full ownership of customer issues & show a strong commitment to going above & beyond
- Manages logistics operations to ensure efficient and accurate delivery of shipments
- Positive Attitude. Dependable. Takes initiative.
- Excellent communication skills (spoken & written).
- Bilingual (Mandarin & English) is preferable.

Please email your resume to
lwang@telcointercon.com Attn: HR

*Stafford TX 塑料廠招聘
1.**車間塑料磨邊工人** : 起薪:18美元一小時。
有進升空間做管理崗,年齡不限,學歷不限,英文水平不限.
要求: 需要報稅,吃苦耐勞,心細,做事認眞負責,踏實肯干.
2.**模具工程師** : 年薪6W-10W.未來有進升空間做管理崗,年齡不限.
要求:熟練使用STP,Soildwork,AutoCAD,Proe等3D繪圖軟件。
須有3-5年以上從業經驗,特別是模具設計和維修保養經驗。
須會使用CNC,車床,銑床,磨床,以及模具設計機構經驗。
3.**業務經理** : 年薪:7W起 + 提成 年齡不限。
要求: 銷售經驗5年以上,業績良好,零售渠道資源豐富。
能夠獨當一面,能夠擔負起區域、大區、或做過全國市場的人員。
5年以上銷售一線工作經驗,對市場營銷有一定認知,有良好的市場開拓能力及判斷能力,以及較強的組織管理能力。
Email: **info@amberide.com**
電話: **713-550-6440** 或 **979-559-9999**

Auto Fit is looking for Accounting Clerk!!
Seeking **Bilingual English** and **Manderine Accounting Clerk** with experience and proficient in Microsoft Office applications such as Excel and Word, and knowledge of QuickBooks and Payroll.
Job Type: Full-time
Pay: $15.00 – $20.00 per hour
Experience:
- Accounting: 5 years (Preferred)
- quickbooks: 5 years (Preferred)

Education: • Bachelor's (Preferred)
Location: • Houston, TX (Preferred)
Additional Compensation: • Commission • Bonuses • Store Discounts
Work Location: • One location
Benefits: • Health insurance • Dental insurance • Paid time off
Schedule: • Monday to Friday • Weekends required
Please send the resume to : **adis@autofit.bz**

1000 Massage Service 按摩服務

1000 Massage Service 按摩服務

1000 Massage Service 按摩服務

1000 Massage Service 按摩服務

*韓式大型 SPA
休士頓,Katy
Westgreen & Kingsland
誠招能報稅,
有執照的女按摩師
大費高,小費好。
絕對色免.聯系電話:
281-743-6613

凱 悅
實惠的價格
輕鬆的享受
832-359-6141

** 眞愛台北 **
舊雨新知
歡迎預約:
832-630-3343

按摩服務 Massage Service

** 高級 SPA **
漂亮氣質東方美女
早9點-晚12點
休斯頓中國城. 歡迎電話預約:
832-988-7118

極品 Baby! 粉嫩少女
高顏值
832-380-1539

1000 HIRING for Massage 按摩請人

*大型高端店
~~ 急需 ~~
招聘 男女按摩師,
不會的可教,正規店,
兼職全職均可.
有意者聯系電話:
636-399-7438

請執照按摩師
純專業理療美容按摩中心,誠請懂英文資深敬業男女執照(足底不限)按摩師.位 Katy 市中心高端客源 95% 女客團體消費居多. 意者請微信: S-Sprhealing
簡信 346-434-1613

*按摩請人
45南36出口,
6年正規床店請人,
全職6天,兼職3-5天
可住店,能做大力,
有萊森經驗者優先.
832-417-4410
(做黃勿擾)

$$賺錢床腳老店轉讓$$
離休斯敦中國城40分鐘,Baytown 老店
工作環境安靜,客源穩定,收入穩定,
適合夫妻檔。1300英尺,
兩個按摩床,四張腳沙發,房租便宜。
意者請速電:
626-371-5303 626-371-5372

登廣告專線 : 281-983-8151

*54 歲男士徵婚友
因本人有餐館生意
誠尋57歲以下會英文女士,
共同經營餐館生意
希望先交友再共組家庭
誠意者請電: 832-946-0030

男 士 徵 婚
美國公民, 華裔, 身體健康,
收入穩定, 能講中英文,
誠尋 45 歲以下, 溫柔賢惠女士
先友後婚. 非誠勿擾.
誠意者請短訊:713-494-5236

登廣告專線 : 281-983-8151

1000 英文班招生 Registration

教授英文&西班牙文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***
skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://davidbrowning.trustab.org

美南新聞電子報 e-Paper

入籍班招生

公民入籍考試輔導班 保證通過
* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿眞練習,讓您100%通過
* VIP 級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制
* 面試由專業律師陪同
歡迎電話咨詢 : 713-815-5011 / 832-279-7772
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042

1000 駕駛學校 Driving School

美南駕校
疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書。
美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽證等各種簽證可以考駕照。青少年班隨時上課。
●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm
●取消罰單安全班 : 周六,周日有課
7001 Corporate Dr #203 832-277-7226 王教練

1000 駕駛學校 Driving School

DPS 指定 王朝駕校 路考第三考場
DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,
在本校一天可完成筆試,取得 pemit 後可安排路考,不用排隊等30天
筆試班 : 每星期一至六上課,務必預約.
路考班 : 務必預約. 考路試,務必預約.
安全班 : 隨時開課. 開課,務必預約。
電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發哥

Registration 撲克牌培訓班

專業撲克牌培訓班招生
爲期兩個月,小班培訓.
畢業馬上有工作按排
每天收入大約 $300-$400
有興趣參與學習盡快報名,名額有限.
聯系電話: 713-550-0372

Realtor

房地產經紀人
Kate Zhang
●個人房屋買賣
●商業房產買賣
微信:15042558967
電/短信:917-378-5316

Gun License 申請帶槍執照

德州帶槍執照
中國城軍火庫
可在全美38州携帶
全課程半天完成$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

口譯 口譯服務

專業口譯
移民、醫療、商業
中英流利,收費合理
832-877-0828
(陸克) 微信:
L8327792838

译 各種翻譯

美華翻譯中心 M&H Translation Services
●專業翻譯各種學歷證書, 成績單, 結婚, 離婚, 出生, 死亡證書.
●各種戶籍,房產,銀行證明 ●法律,經濟,財務等專業文件及口譯,
代辦公證認證.●30多年翻譯經驗,得到美國&中國政府機構認可接受.
價格優惠,專業迅速。 電話 : 713-414-3115
電郵:service@ustranslator.com davidwon1025@hotmail.com
Http://www.ustranslator.com
Member of the American Translators Association

狗狗寵物美容 Pet Grooming

JuJu's 寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管$20
精心照顧,收費合理
近 Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

報稅服務

****** 報 稅 ******
●報個人稅, 公司稅
●公司做帳
地址: 美國財富會計樓
6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036
打電話或短信: 917-378-5316

車輛買賣 Car for sale

專收購舊車壞車
舊、壞 車
動 或 不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

800 汽 車 保養修理 Auto Repair

李氏修車行/汽車買賣
換機油$18.99 年檢$25 "鈑金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134
6天營業 周一至周六: 9點~6點

800 機場接送 Transportation

北夏接送服務
機場, 碼頭 ,一切接送
誠信可靠 ,安全準時.
保證最低價 . 有4人7人座服務
832-382-5645

床墊專賣 Mattress for sale

床墊世界
腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?
還好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬,實木板床墊和彈簧床墊. 美國生產,質量最優,
價格最平,款式最齊,市內免費送貨.
※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油烟機.
請電 : 713-777-1188 (近59,離中國城5分鐘)
6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081
www.mattressworldhouston.com

700 修理業務 Remodeling

700 Remodeling 修理業務

700 修理業務 Remodeling

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證
房屋,廚房,衛生間裝修
地板,磁磚,大理石面安裝
電氣焊,鐵柵欄安裝維修
車庫門,自動門安裝維修
水電,空調,安裝維修
832-607-7861 張
●誠請裝修工人

榮盛裝修
商業住宅,水電木工,
地磚地板,浴室櫥櫃,
內外油漆,大理石安裝,
小修小補.
質量第一,誠信價優!
請電: Sam 劉
832-606-7672

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006
庭園灑水,庭園設計,籬笆
內外油漆翻新,涼棚涼檯
洗衣機,乾衣機,洗碗機,
水龍頭,地板,地磚,廁浴,
更新,水務維修,電路修換.
832-818-3185 國粵語

恆豐裝修公司
台灣專業,政府註冊,
承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,
涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃
安裝,木工隔間,磁磚,實木
樓梯,木地板,廚浴改建,
內外油漆,屋內外全部工程
832-366-7510 洪(國台)

天天裝修
舊房翻新,內外油漆,
地板地磚,衛浴改建,
櫥櫃台面,柵欄修建,
高壓衝洗,室內清潔。
價格合理,質量保證
提供商業保險
招熟練工人,需有合法
身份,薪酬優厚.
713-371-2713 戴師傅

诚意装修
●承接 : 旧房翻新,
浴室厨房改建.
●承揽:商业/餐馆装修
木工活,水泥面,篱笆墙
小修小补,保修3年.
~~ 百万保险 ~~
电:281-787-1283

美南網站

700 修理業務 Remodeling

順發裝修
地板人工 90¢/呎
地磚磁磚,紗窗紗門,
換熱水爐,室內外油漆
二樓樓梯圍欄,
精優價廉.以上工程,
保修2年.(訂做按摩床)
281-323-9938 王順

潮江裝修
廚廁改建,地板磁磚
內外油漆,木工水電
廚櫃理石,檯面安裝
香港師傅,專業守信
請電: 陳師傅
832-629-2688
誠聘裝修師傅

房屋修理
浴室,漏水,天花板
屋頂,廚房,內外牆
地磚,地板,高壓洗
油漆,籬笆,蓋涼廳
水電門窗,舊屋翻新
餐館改造.~好價格~
713-515-7652

隨叫隨到裝修
專業漏雨
瓦片翻新
室內外裝修20年
經驗. ~免費估價~
346-383-1087
713-269-9582

正翔屋頂/裝修
專業住家,屋頂換新
房屋翻修,廚浴改建
商業住家,水電維修
內外油漆,籬笆車道
灑水系統,經驗豐富
832-998-5898
王 (國/台語)

刊登廣告
24小時,微信連絡
AD7133021553

*** 萬福 • 裝修公司 ***
政府註冊. 承接各種大小工程,
有多年經驗豐富裝修師傅。
您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等.
有專業裝修師傅就是您的質量保證.
誠信爲本,價格公道. 免費估價.
電話 : 832-380-1166 李師傅

佳寶建築公司
本公司是一家大型建築公司
擁有各類大型建築設備及水電A/C等...
專業執照,施工團隊.
專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築
從選址,設計,請照,施工 一條龍服務.
百萬保險+質量保證+價格最低
聯系電話: 281-886-8888

宏達建築裝修公司
政府注冊.百萬保險.15年經驗
承接 : 商業/住宅 的
翻新與改造等工程.
誠信爲本價格公道 , 另招裝修師傅
中英 Andy 801-739-5866
中 蘇師傅 832-359-2367

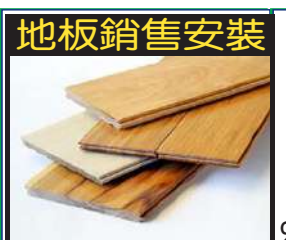
美 滿 裝 修
22年經驗,專精商業住宅
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.
誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年
832-419-5588 張 ●另請工人

JD ARCH
General Contractor
今第建築裝飾+設計+繪圖
各類餐館、甲店、家庭開工圖紙,
專業室內設計, 3D效果圖. 20年以上設計經驗,
多州建築師執照, 政府註冊,1.5千萬保險.
專業施工團隊承接: *餐館 *甲店 *商業 *廠房
832-779-5888 劉小姐 www.jdnys.com

Remodeling 裝修設計

兄弟建築公司 832-860-1133
承接各類餐廳, 美容院, 奶茶店, 辦公室, 廠房等設計, 施工建造,
及住宅維修和翻新,免費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險 !
選址 : 商業租賃,爲您的生意精選最佳地點,最旺鋪位.
設計 : 施工圖, 3D效果圖設計,申請施工PERMIT.
建造 : 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障.
6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston
www.usbrothersconstruction.com

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區,
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾
本公司提供**免費**的估價.
34年專業經驗. 專業白蟻檢測及殺蟲服務.
電話(英): **281-437-4329, 713-516-1747**
(中文): **346-252-9893**



敦煌地板
地板**$1.89/呎** &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(大中華超市旁邊)

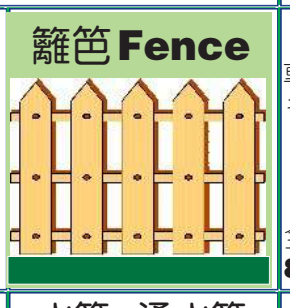
益明清洗地毯
華人主持，益明採用
大型蒸氣機,洗地毯,
沙發,淹水後清潔.
住家.辦公室.旅館.空房.
空房沒電亦可處理
請電:**713-557-0074**
281-565-4788 Minh

PN Pro Glasses 門窗公司
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential 商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃
請英文/越語 : **346-561-2430**

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,籬笆,涼亭,魚池,地板,磁磚,電路,水路,招倒垃圾、餘泥及以上各種維修.國粵
832-818-3185 吳

屋頂專家風災冰雹索賠專家
MP CONSTRUCTION LCC 832-202-8432
26年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432

專業砍樹
華人經營,專業砍樹,
修理樹枝,挖樹根,栽花,
種樹,鋪草皮.各種場地
清理,修建籬笆圍牆,
清理水槽,清垃圾,排後院
積水.搬家及雜活.
全市最低價100元起
832-969-5083 李



專業籬笆圍牆
專業維修, 重建,新建,
各型籬笆,范士,圍欄,
圍牆.價格優惠,
10年質量保證,
完工後滿意付款,
全市最低價,150元起.
832-969-5083 李

2022 年休士頓黃頁 開始登記了
9/15 截稿
請電 : **281-498-4310**
微信 : **AD7133021553**
Email : **YP@scdaily.com**

龍運疏通
廚房及廁所漏水疏通
水龍頭,噴頭,破碎機
按裝. 經驗豐富,
價格最低(政府執照)
陸先生(中文).請電:
281-818-6524

水管, 通水管
免費估價. 儀器檢查:
漏水堵塞,地下,牆壁,
天花漏水,通下水道,
不通不收費
安裝軟水器,馬桶,垃圾機,
浴缸,淋浴池.裝排水口
改下水道.換全屋水管
832-829-1860 黃

專精上下水
346-276-5578 王
●上水管修理,
全屋換管,免費評估.
●下水管疏通,
●修理更換廚房,衛生間
洗衣房設備,熱水器
質量保證,價格合理.

下水道專家
$65起 。高科技
迅速爲你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
電話**832-708-8688**
短信**832-929-2771**

爽快水管專業
專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水.
修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.
按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.
7/24 **832-600-6300** 劉
通粵/ 國 / 英 / 墨西哥

專通下水管道
$60元起,不通不收費
高效強力疏通下水道.
漏水堵塞,洗水盆,浴缸
馬桶,打碎機,下水道
專業更換熱水器
7天24小時. 請電:
832-421-6698

小潔水管公司
832-722 2099
德州Master執照40172
商業/住宅:煤氣管,煤氣
開通與年檢, 水管油井,
水表,下水道,通堵,
各類熱水器過濾水器等
水管系列安裝維修工程
城市申報檢驗.

頂好排污
德州執照TCEQ24431
抽餐館**油井**,
洗衣店**水井**,
高效強力疏通下水道.
經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011

水 工
需要修換水管,
安裝水龍頭,
馬桶,浴缸,
花園噴水系統。
請電: 張生
281-236-7471

水電服務公司
執照電工.經驗豐富.
灑水系統,家電維修,
水電新建和修理,
洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐
打碎機,下水道,
281-610-2068

滿意水電
專精各種漏水,閥門龍頭
更換,熱水器,冰箱,洗衣機
各種家電維修,增加排查
線路,更換電箱,軟水淨水
系統,加裝各種照明燈,
車庫門安裝維修
曹 **832-576-6957**
●招助手或學徒

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水,堵塞及疑難雜症.
改移,換新上下水管線,
熱水器,水龍頭,浴缸,
淋浴,馬桶.●維修改裝
供電線路,換電箱,加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

專精各種漏水
舊屋水管換新,
屋頂,地下漏水
修換熱水器
832-217-6958 修
713-885-4818 英

居家空調水電
洗衣烘乾,熱水爐具
冷暖空調,抽風排氣
水喉水槽,滴漏堵塞
開關插座,生活電器
住家餐館,質優價低
832-290-8770

誠實專業冷氣
政府執照,20年經驗
專業安裝,修理,維護
冷暖氣系統.
價格合理,質量保證.
請 電:
832-685-8888

快速冷暖氣修理
專業修理安裝:
中央,分體,窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量,價格公道
請電 : 黃先生
832-421-6698

專業冷暖氣維修
家用以及商用
冷&暖氣維修,
加氟利昂,換機,
免費檢查,估價!
聯系電話:
346-704-9862

修空調找杰克
杰克修空調.
專業冷暖氣系統
維修、更換、加氟.
免費空調檢測、估價.
請聯系:高師傅
832-382-8026

專業冷暖氣
346-276-5578 王
冷暖系統
維修,更換,安裝,調試
免費檢查,評估
質量保證,價格合理.

浩記冷暖氣維修
冷暖氣維修更換,
商用cooler,freezer,
熱水爐器更換或維修
請 電:
832-759-4638

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

合家歡冷暖氣
專業安裝,維修,保養
冷暖氣系統
維修水電(開關,電路,
電風扇,熱水爐)
價格合理,質量保證
電:劉先生.●請幫手
832-552-0155

精藝冷氣水電
冷暖工程,家用電器
廚浴設備,修換水爐
住宅商鋪,節能空調
漏水斷電,**急修急通**
請電: 蕭師傅
832-490-7988

雅聖冷暖氣
專業維修、安裝
冷暖氣系統,
維修更換熱水爐.
價格合理,質量保證.
電話：陸先生
346-606-6871

大衛空調公司
修空調●修水電
找大衛,又快又好又便宜
維修費一律80元 (材料費除外)
德州執照,空調技師大衛
832-923-6578 (中文)
281-866-1073 (英文)

萬家樂冷暖氣
政府執照**TACLB95906E**百萬保險
安裝、精修：各種品牌冷暖氣
維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信
~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~
832-727-8888 (中文)
281-818-2990 宛 (Wan)

吉順冷暖氣公司
Amana Heating & Air Conditioning LASTS AND LASTS AND LASTS.
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理Goodman產品.
州政府保險及執照, **質量保證,歡迎比較.**
832-860-3388 蒲繼忠

Chang Le Service 长乐AC
安装维修冷暖气,
换热水器change water heater
价格合理,保证质量，服务快速.
Please Contact: Jay Yu.
请电：于先生 **346-232-8970**
832-868-8071

精準冷暖氣 & 冷凍公司
AirTuner (各種品牌)
●住家及商業：保養維修、更新.
●德州執照 **TACLA 80788C**
●高額保險：價格公道
任美國最大冷暖氣公司資深技工
P.J. 陳： **832-367-1098**

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶4x鏡頭, 包安裝,
一套$700起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-310-7499

報警監控安裝
Alarm專業安裝
$19.95月費
監控安裝每一路$75起
四路特價,工廠直營,
倉庫在Harwin,有
安裝執照. B09382201
電:**713-779-8788**

精修車庫門
開門電機及傳動,
彈簧更換及線路故障.
整門及部分更換.自動
鐵門維修及故障排除.
20年經驗,最低收費。
電:陸先生
281-827-5309
832-734-6808

車房門專家
商業,住家,鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證,免費估價.
通國粵英語
20 年經驗,7天曰夜.
713-598-8118(C)
713-777-7934 (H)

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊,鋁,不銹鋼
修理翻新各類鐵件
(鐵欄,扶手,樓梯等),
多年經驗,質量保證.
281-889-1086
832-420-4376

泰平鐵工廠
經營多年,專修
鐵門護欄, 碰撞銹蝕,
餐館設備,爐頭,
工藝鐵門.
金屬構件加工.
www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉

范 氏 鐵 工 廠
防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪,
歡迎團購,便宜5%-10%)
開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手.
出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接,
修理工作. 保證質量.良好的售後服務.
713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工

電 腦 專 家
電腦維修，IT技術支持
辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務
商業高清監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起
POS軟硬件，保證最優惠價
Express Computer Solutions
Tel : **713-823-6863**
www.expresscs.net

美南網站

床墊世界
腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?
還好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊.
美國生產,質量最優,價格最平,款式最齊,市內免費送貨.
※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油烟機.
請電 : **713-777-1188**
6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近59,離中國城5分鐘)
www.mattressworldhouston.com

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團(總社)
美南日報
透過美南 聯繫世界
SOUTHERN NEWS GROUP
15.3 KVVV STV 美南日報 INTERNATIONAL TRADE CENTER Houston Texas

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)
政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,價格便宜,**32** 年專業經驗,免費到府估價.
往Austin,Dallas, San Aotonio特價優惠.
本公司有各大小貨車，專門長/短途搬運，
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告)
英文電洽 : **281-903-7688 832-867-5467**
或上網查詢: **http://www.allseasonsmove.com**

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)
政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型
封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,
三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
免費提供紙箱 **832-561-7776** 國語
24小時服務 **832-367-6090** 國,越南,廣東

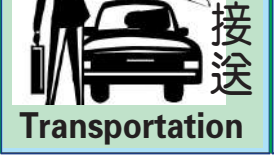
西 南 搬 家
(O)**281-933-1555**
(F)**281-933-2953**
T.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmoving.com
Email: **mike.kuo@swmoving.com**
●公寓，住家，辦公室，倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱
包裝及自用車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

Tony's Fast Movers 快速搬運
Moving and Delivery Services 住家/公寓/公司
We move – House – Apartment – Office –Storage
local and long distance,call now for free quote !
More Than 18 years Experience
best price Guaranteed.保證最好價格
Call: **832-289-6211**
長短途搬運**832-265-9258**
超過23年專業經驗,免費估價,

順豐搬家快運
拉貨.搬家.運東西.
居民.公司.倉庫.鋼琴.
家具拆裝,跨州長途搬運
只要你需要,
我們一定"搬"到.
832-966-6077

《如意》搬家
貨運公司.專業搬家
各種 家庭 / 倉庫 /
辦公室 / 搬家。
專線休斯敦-洛杉磯
電話:
281-797-9898

聯合搬家公司
公寓住家，公司搬運
碼頭提貨，代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價，價錢便宜
電:**713-783-3789** 通
626-297-9888 國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com



北夏接送服務
機場, 碼頭 ,一切接送
誠信可靠 ,安全準時.
保證最低價 . 有4人7人座服務
832-382-5645

Share Your News Now

If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business news organization events, and school news to us includinig your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com
or contact
John Robbins 281-965-6390
Jun Gai 281-498-4310

Southern DAILY
Make Today Different
Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Publisher: Wea H. Lee
President: Catherine Lee
Editor: John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: News@scdaily.com

Inside C2

Thursday, May 27 2021|

Gunman kills 8 co-workers at California rail yard; attacker also dead

A transit employee shot eight co-workers to death and was himself killed at a commuter rail yard in San Jose, California, on Wednesday, authorities said, in the latest burst of deadly mass gun violence to grip the United States.

Authorities did not immediately offer many details or a possible motive for the shooting, which unfolded about 6:30 a.m. Pacific Time (1330 GMT) at a light-rail yard of the Santa Clara Valley Transportation Authority (VTA).

A bomb squad was searching the yard after at least one explosive device was found, Santa Clara County Sheriff's Deputy Russell Davis said at a news conference.

Davis did not say how the assailant died or whether police officers called to the scene had fired their weapons.

San Jose's mayor, Sam Liccardo, said authorities also had responded to a fire at the home of the suspect, though no one was found inside.

The gunman and all eight of his victims were employees of the transit agency situated near the city's airport, officials said. Authorities did not give the gunman's name or age or offer a motive.

But the San Jose Mercury News and other media outlets identified him as Samuel Cassidy, 57, a maintenance worker at the yard.

"A horrible tragedy has happened today and our thoughts and love go out to the VTA family," Glenn Hendricks, chairman of the VTA board, said at the news conference.

He said the shooting took place in a section of the rail yard where workers perform maintenance on vehicles, and was not in the facility's operations and control center.

San Jose, a city of about 1 million residents, lies at the heart of Silicon Valley, a global technology hub and home to some of America's biggest high-tech companies.

Police secure the scene of a mass shooting at a rail yard run by the Santa Clara Valley Transportation Authority in San Jose, California, U.S. May 26, 2021. REUTERS/Peter DaSi

"These are, and were, essential workers," Liccardo said of the victims.

"These VTA employees helped us get through this horrific pandemic. They were showing up everyday to operate light rail and buses to ensure people could still go about their lives in the middle of the challenge of the pandemic. And they were taking risks with their own lives in doing so," the mayor said.

He said he was aware of news reports of a fire at the house of the man the authorities believed to be the shooter.

"That is certainly the information that I have, is that there was a fire at the shooter's home, there was nobody found inside the home, thank God," Liccardo told CNN affiliate KGO in an interview. "This is every mayor's worst nightmare."

Multiple fire department, police and bomb squad vehicles were still parked outside the suspect's house, along a cul-de-sac in southeastern San Jose, hours after the shooting.

An explosives-detecting robot sat in the street near the home while two bomb squad technicians entered the ranch-style house. Arson investigators along with agents of the FBI and U.S. Bureau of Alcohol, Tobacco, Firearms and Explosives were also present.

U.S. President Joe Biden's staff were monitoring the situation, the White House said.

"Our hearts go out to the victims and their families," White House spokeswoman Karine Jean-Pierre told reporters.

Mass gun violence, commonplace in a country with one of the highest rates of firearm ownership in the world, have escalated considerably following a yearlong lull as the United States emerged from the worst of the COVID-19 pandemic this spring.

Wednesday's incident was the latest of at least eight deadly U.S. mass shootings in the past three months, including a string of attacks at Atlanta-area day spas in mid-March and a rampage days later that left 10 people dead at a Colorado supermarket. Last month, a former employee of an Indianapolis FedEx center shot eight workers to death and then took his own life.

WEA LEE'S GLOBAL NOTES
CORONAVIRUS DIARY
05/26/2021

Wea H. Lee
Wealee@scdaily.com
Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
Southern News Group Chairman / CEO
Chairman of International Trade & Culture Center
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

Houston Celebrates Africa Day With A Series Of Events

The City of Houston marks its 4th Annual Houston Africa Day celebration today by hosting the continent of Africa and the African Union Ambassador to the United States, Her Excellency Ambassador Hilda Suka-Mafudze, and 13 Ambassadors from African nations to Houston.

Africa Day, also known as African Unity Day, commemorates the founding of the Organization of African Unity in 1963.

Houston Africa Day, held annually by Mayor Sylvester Turner, showcases the diversity of the nation's 4th most populous city and its global presence.

Africa Day will begin with a business forum. Houston is Africa's 3rd largest trade partner and speakers will discuss opportunities for future business.

During the evening celebration, Houston will showcase the different regions of the continent through arts, culture, food and heritage celebrations including 'A taste of Africa,' in keeping with the African Union 2021 Africa Day theme of Arts, Culture and Heritage.

We are so proud as Houstonians that we take great pride in our rich diversity and today is a chance to showcase Houston's ties to the African continent.

As Honorary Consul of Guinea In Houston, we will also host a reception and business forum for Guinea Ambassador Yansane at ITC on Friday, May 28th. Many invited guests will attend and talk about how to invest in Guinea.

The countries on the African continent are facing very difficult challenges these days, especially due to the coronavirus pandemic. We really need to help them to overcome their challenges.

Guinea is a West African country with abundant natural resources. Under the leadership of President Alpha Conde the government is working on many investment projects and is waiting to meet with new investors.

iTalkBB 網話 | STV LIVE | Southern News 美南新聞 | 公共頁 美南網 | 今日頭條 美國美南網 | 抖音 美國美南網 | 西瓜視頻 美國美南網 | Facebook Page: Southern News 美南新聞 | Tik Tok ID: Southern News Group | Instagram ID: Southern News

Southern DAILY Make Today Different

Editor's Choice

Community organizer Tommy McBrayer leads a chant in solidarity with George Floyd on the first anniversary of his death, at George Floyd Square, in Minneapolis, Minnesota. REUTERS/Nicholas Pfosi

A supermoon, the biggest and brightest full moon of the year, coincides with a total lunar eclipse making the Moon appear red over the skies of Honolulu, Hawaii. REUTERS/ Marco Garcia

Smoke rises from a fire onboard the MV X-Press Pearl container ship off the Colombo Harbour, in Sri Lanka. Sri Lanka Airforce Media/via REUTERS

A demonstrator smokes a cigarette near a fire site during an anti-government protest in Baghdad, Iraq. REUTERS/Thaier Al-Sudani

Pope Francis greets people as he arrives at the San Damaso courtyard for the weekly general audience at the Vatican. REUTERS/ Remo Casilli

Lemurs are seen as Seenlada Supat, 11, plays keyboard for animals at a zoo in Chonburi, Thailand. REUTERS/Soe Zeya Tun

Southern DAILY Make Today Different

BUSINESS

Are Mass Shootings Now An American Epidemic?

Police stand near the scene where multiple people were shot at the FedEx Ground facility on April 16, 2021, in Indianapolis. (AP Photo/Michael Conroy)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

The U.S. has suffered yet another mass shooting, with a deadly attack in a FedEx facility in Indianapolis. This was the fifth mass shooting in five weeks, including a shooting at a supermarket in Boulder, Colorado that took the lives of 10 people on March 22 and just days earlier, eight people were killed in a series of shootings at spas in Atlanta, Georgia. Public outcry about gun violence, gun rights and racism and what to do about these issues is high.

As a criminal justice researcher, I study gun purchasing and mass shootings, and it's clear to me that these events are traumatic for victims, families, communities and the nation as a whole. But despite the despair about their slightly growing frequency, they are actually uncommon incidents that account for just 0.2% of firearm deaths in the U.S. each year.

Mass shootings are rare

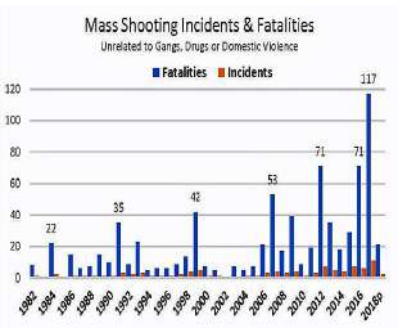
Killings are not the only kind of gun violence, and are in fact a relative rarity when compared with other forms of gun violence in the U.S. According to the National Crime Victimization Survey, 470,840 people were victims of crimes that involved a firearm in 2018, and 481,950 in 2019. Each person is counted separately, even if several of them were part of the same incident, and this tally does not require the gun to be fired or anyone to be killed.

When it comes to people killed by firearms, police data reported to the FBI estimates that guns were used in 10,258 of the 13,927 homicides that occurred in 2019.

That's much higher than even the uppermost count of mass shootings in 2019, the 417 recorded by the Gun Violence Archive. That group counts all incidents in which at least four people are shot, excluding the shooter, regardless of whether the shooter is killed or injured. It also includes events that involve gang violence or armed robbery, as well as shootings that occurred in public or in private homes, as many domestic violence shootings do.

A Mother Jones magazine database that defines mass shootings more restrictively lists only 10 for 2019.

Even the FBI's own data – which uses yet another set of criteria focused on people who continue to shoot more people over the course of an incident – records just 28 active shooter incidents in 2019.



Active shooters are more common now than they used to be

Each year, the FBI releases data on what it classifies as "active shooter incidents" – in which one or more attackers continue to shoot people over time, as opposed to targeting just one victim. Though there is no clear trend, these events are more frequent now than 20 years ago.

A chart showing how many active-shooter events happened in each year

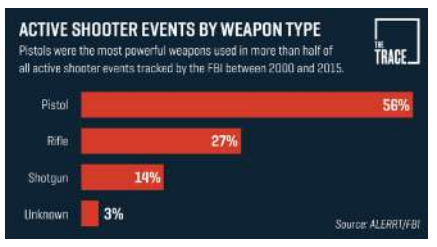
Chart: The Conversation, CC-BY-ND
Source: FBI Get the data

The most recent research on frequency of mass shootings indicates they are becoming more common, though the exact number each year can vary widely.

But not all experts agree. Some argue that mass shootings have not increased and that reports of an increase are due to differences in research methods, such as determining which events are appropriate to count in the first place.

Speaking about school shootings specifically in a 2018 interview, two gun violence researchers said that those events have not become more common – but rather, people have become more aware of them.

The same may be true of mass shootings more generally. In any case, some researchers have found that mass shootings are becoming more deadly, with more victims in recent attacks.



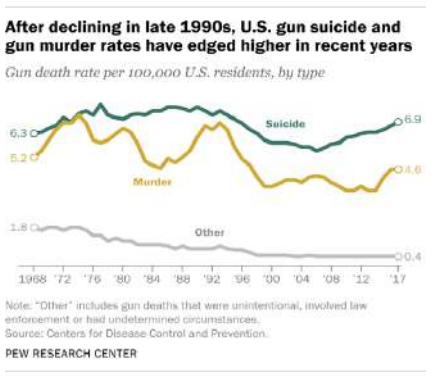
Most firearm deaths are by suicide. Suicide is the leading form of gun death

In 2019, the 417 mass shootings tallied by the Gun Violence Archive resulted in 465 deaths.

By contrast, 14,414 people were killed by someone else with a gun in 2019. And 23,941 people intentionally killed themselves with a gun in 2019, according to the Centers for Disease Control and Prevention. Every year, homicides – one person killing another – make up about 35% of gun deaths. More than 60% of gun deaths are suicides.

Mass shootings can get more attention than these other, more common, types of firearm deaths both because of human nature and the news media. People are naturally curious about violent events that appear random, with no clear explanation. Those incidents often spark fears about whether similar things could happen to them, and a resulting desire to know more in an effort to understand.

In addition, cases with higher death counts or unusual characteristics, such as a shooter manifesto or video footage, are more likely to get press attention and extended coverage.



Americans' opinions are split on whether mass shootings are isolated incidents or part of a broader societal problem .And Americans are divided about how to reduce their frequency. A 2017 poll found that 47% of adults believed that reducing the number of guns in the U.S. would reduce the number of mass shootings. But a follow-up question revealed that 75% of American adults believe that someone who wants to hurt or kill others will find a way to do it whether they have access to a firearm or not.

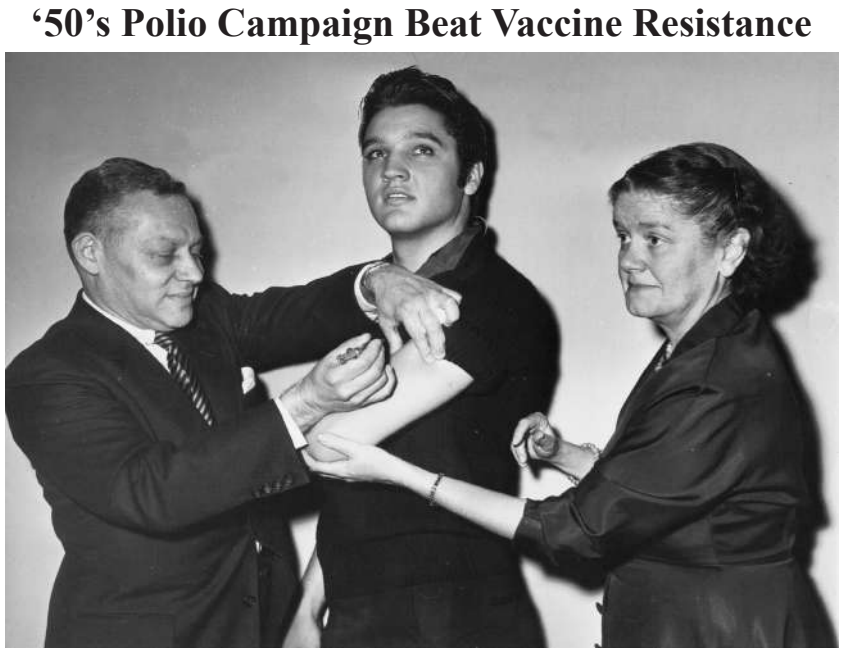
With those diverging views, it will be hard to develop solutions that will be effective nationwide. That doesn't mean nothing will change, but it does mean the political debates will likely continue. (Courtesy the conversation.com)

Southern DAILY Make Today Different

COMMUNITY

Another Time, Another Vaccine

"Can't Help Falling In Love" With A Vaccine: '50's Polio Campaign Beat Vaccine Resistance



Elvis Presley got his polio vaccination from Dr. Harold Fuerst and Dr. Leona Baumgartner at CBS' Studio 50 in New York City on Oct. 28, 1956. The chart-topping singer took part in a March of Dimes campaign to convince teens to get vaccinated. (Photo/Seymour Wally/NY Daily News Archive via Getty Images)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

The mass inoculation of millions of American children against polio in 1955, like the vaccinations of millions of American adults against COVID-19 in 2021, was a triumph of science. But the polio vaccine had overwhelming public acceptance, while stubborn pockets of vaccine hesitancy persist across the U.S. for the COVID-19 vaccine. Why the difference? One reason, historians say, is that in 1955, many Americans had an especially deep respect for science.

"If you had to pick a moment as the high point of respect for scientific discovery, it would have been then," says David M. Oshinsky, a medical historian at New York University and the author of Polio: An American Story. "After World War II, you had antibiotics rolling off the production line for the first time. People believed infectious disease was [being] conquered. And then this amazing vaccine is announced. People couldn't get it fast enough."

Today, the unprecedented speed of the COVID-19 vaccines' development, along with a flood of disinformation on the internet about all vaccines, has led to a lingering hesitancy among some Americans to receive the increasingly available COVID-19 shots.

Dr. Jonas Salk, Developer of the polio vaccine.

"In hindsight, Operation Warp Speed wasn't the best name," says Oshinsky. "It sounds like the project prioritized speed over everything else. They did roll it out quickly, but the FDA and CDC have done an amazing job of testing the vaccines and ensuring their safety and efficacy."

During the late 1940s and early '50s, according to statistics from the Centers for Disease Control and Prevention, polio disabled an average of 35,000 people a year in the U.S., most of them children. As outbreaks popped up across the country in the hot summer months, people were terrified and voluntarily isolated. Many parents kept their children close to home and away from community gathering spots like movie theaters, roller rinks and beaches.

"Back then, it affected business and travel," says Stacey D. Stewart, current president and CEO of the March of Dimes. "People didn't know how the virus was transmitted. They lived in a state of fear. Pools were closed. Businesses were affected because people didn't want to be out in public."

President Franklin D. Roosevelt, who had himself essentially lost the use of his legs after a polio infection in 1921, when he was 39, launched the National Foundation for Infantile Paralysis, a charitable organization, in the late 1930s. Later renamed the March of Dimes, the foundation took the lead in efforts to fund research at a time when the National Institutes of Health was in its infancy.

"Roosevelt's passion for finding a solution — a cure, a vaccine — made polio a priority coming from the very top leader of this country," says Stewart. "People across the country felt like they were called to duty. It was a call to action, like the war effort."

An army of volunteers for the March of Dimes, largely mothers, went door to door, distributing the latest information about polio and the effort to stop it; they also asked for donations. As little as a dime would help, they said. And the dimes and dollars poured in, Oshinsky says, handed to the volunteers, or inserted into cardboard displays at store checkout counters or placed in envelopes sent directly to the White House.

Cases of polio may have peaked in the U.S. in 1952 with nearly 60,000 children infected. More than 3,000 died. (By comparison, roughly a year's worth of comparable statistics for the COVID-19 pandemic reveal more than 32 million reported cases in the U.S. so far and more than 573,000 deaths.)

The years-long campaign of information and donations to the polio eradication effort made anxious Americans feel they were invested in a solution, Stewart says. So confident was the public in the research leading up to the polio vaccine that by the time the Salk vaccine was ready for experimental testing in 1954, the parents of 600,000 children volunteered their own offspring as research subjects.

When the results of those studies showed the vaccine to be safe and effective in 1955, church bells rang. Loudspeakers in stores, offices and factories blared the news. People crowded around radios. "There was jubilation," says Stewart. People couldn't wait to sign their kids up for a shot.

Then tragedy struck. One of the six labs manufacturing the vaccine, Cutter Laboratories in Berkeley, Calif., made a terrible mistake. The correct list of ingredients for the Salk vaccine called for polio virus that had been inactivated, but in the Cutter facility, the process of killing the virus proved defective. As a result, batches of the company's vaccine went out that mistakenly contained active polio virus. Of the 200,000 children who received the defective vaccine, 40,000 got polio from it; 200 were left with varying degrees of paralysis, and 10 died.

In April, the U.S. campaign against COVID-19 suffered a blow too. Reports that an extremely rare but serious blood-clotting disorder might have resulted from Johnson & Johnson's vaccine — one of the three authorized for use against COVID-19 in the U.S. — once again raised the question of whether possible harms caused by a vaccine might derail people's confidence in a public health campaign at a crucial time. On April 13, the CDC and the Food and Drug Administration jointly announced that among the 6.8 million doses of the Johnson & Johnson vaccine administered to date, six cases of a serious blood-clotting issue had been recorded, and one had woman died.

Ten days later, after a careful review of those cases and others, the pause was lifted and immunization with the vaccine resumed, with new guidance for recipients and doctors about what to look for in the way of symptoms and how to treat these extremely rare events.

Polio vaccinations were temporarily halted in 1955 following the Cutter error as well. In both incidents, health officials followed the science. After Cutter's manufacturing error was pinpointed as the problem, vaccinations restarted within weeks, with renewed quality control efforts and minus any involvement from Cutter Laboratories. In 1955, mothers and fathers jumped right back in following the Cutter tragedy, once again signing permission slips and lining their kids up to get their polio shot. It was widely understood and accepted that the risks of polio were a much greater threat than the risks of the vaccine.

"I think back then, people were so personally invested in the vaccine," Stewart says. "They listened to what happened in the Cutter case, and they understood. They continued to trust."

Because of that trust, the campaign to prevent polio with vaccines — first Jonas Salk's and then also Albert Sabin's — was successful, eventually nearly eliminating the disease from the planet. But that also means, says Oshinsky, that people born after the mass vaccination effort don't have memories of how bad the disease could be.

"Vaccines have been a job done so well they have obliterated evidence of what the disease can cause: kids on crutches, in wheelchairs, in iron lungs," Oshinsky says. "I remember seeing the occasional empty desk in school because a child had died. People had seen polio every summer, and they wanted kids vaccinated as soon as possible."

TORONTO DAILY STAR

POLIO VACCINE IS 90 P.C. EFFECTIVE

METRO EDITION

WIPE OUT DREAD CRIPPLER WITHIN GENERATION IS HOPE EFFECTIVE AS VACCINATION

The polio vaccine effort offers some lessons for today, says Stewart. First, volunteers from local communities are trusted and invaluable in providing education on disease, research and vaccines. To get people's attention, add to that numerous high-profile advocates — individuals recognized and esteemed by various parts of the population. The March of Dimes recruited Judy Garland, Mickey Rooney and Marilyn Monroe to join the fundraising effort to educate people about polio and the value of the vaccine. And in 1956, Elvis Presley was vaccinated backstage at The Ed Sullivan Show.

Vaccine efforts at the time did have to contend with racism. Oshinsky writes, for example, about some areas in the Jim Crow South where Black children lined up for shots on the front lawns of white schools, while white children got their shots indoors. The Black children, he notes, weren't allowed inside those white schools, even to use the bathrooms. Very aware of the prejudices of the times, Stewart says, the March of Dimes knew it would also need to recruit prominent and popular Black performers to promote the polio vaccine. Sammy Davis Jr., Louis Armstrong and Ella Fitzgerald joined the campaign. "There was a very early recognition that you couldn't just have white people talking about the vaccine," Stewart says. In addition to beloved Black celebrities, she says, "the March of Dimes had Black children on the posters to raise awareness in Black communities."

The strong, consistent message during the polio years was "We're all in this together." The same message, says Stewart, must come across loud and clear today. (Courtesy npr.com)

王妍霞追悼会,周日上午举行

本报记者秦鸿钧摄影

成彦邦、陳紫薇夫婦（右）趕來弔唁並向家屬致意。

中國國民黨休士頓分部常委唐心琴（右二）率領代表們主持以國民黨黨旗覆棺儀式。

由（右起）黎淑瑛、孫玉玟會長率領「世華」代表前往行禮致哀。

各界人士送來悼輓鮮花，十分踴躍。

黎淑瑛（右）代表「世華」的總會長陳阡蕙頒贈獎盃給王妍霞，由其夫婿朱江（左）代表接受。

僑教中心主任陳奕芳（右）宣讀僑委會的唁文。

「台灣同鄉聯誼會」由前會長李迎霞（左二）現任會長馮啟豐（左三）率領代表們至靈前致意。

「世華美南分會」現任會長孫玉玟（右）代表該會現任理、監事贈送獎盃,由王妍霞的夫婿朱江（左）代表接受。

唐心琴（右一）率領「治喪委員會」成員首先行禮致哀。

「糖城台聯會」「華人機車俱樂部」代表陳煥澤（左）等人代表至靈前致意。

休士頓中國國民黨代表由國民黨美南支部常委甘幼蘋（前排中）率領敬禮致敬。

休市好友致贈蘭花致意。

僑教中心代表（右起）李孟華、張瑞蓮、鄧玉桃前往弔唁，向家屬朱江（左）致意。

休城画页 Daily News

休斯顿J区Sparks 公园新建设及规划展览活动

市政府大力支持位于Landis 小学前的Spark 公园新建设计画日前举行成功。地方新建设会所等项目包括项目观摩，实体计画报告及嘉宾致词。 当天到访嘉宾包括J 区市议员Edward Pollard 等政要并表示有著卓越成功的目标，新期许得到了实践，在活动中嘉宾们共同度过了欢乐的时光。